KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 988/2006

(2006. gada 29. jūnijs),

ar ko ierobežo izvešanas atļauju derīguma termiņu noteiktiem labības pārstrādes produktiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi ([1]), un jo īpaši tās 9. pantu,

ņemot vērā Komisijas 2003. gada 28. jūlija Regulu (EK) Nr. 1342/2003 par sīki izstrādātiem noteikumiem ievešanas un izvešanas atļauju režīma piemērošanai labības un rīsu nozarē ([2]), un jo īpaši tās 7. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Regulas (EK) Nr. 1342/2003 7. panta 1. punktā ir noteikts izvešanas atļauju derīguma termiņš attiecībā uz kukurūzas pārstrādes produktiem. Šis derīguma termiņš ir noteikts līdz ceturtā mēneša beigām pēc atļaujas izsniegšanas atbilstīgi tirgus apstākļiem un veiksmīgas pārvaldes prasībām.

(2) Pašreizējā situācija kukurūzas tirgū liek ierobežot atļauju izsniegšanu, lai neiesaistītu nekādus apjomus jaunajā periodā. Turpmākajos mēnešos izsniegtie sertifikāti jārezervē izvešanai, kas notiks līdz 2006. gada 8. septembrim. Tāpēc ir īslaicīgi jāierobežo to izvešanas atļauju derīguma termiņš, kuras izsniegs izpildei līdz 2006. gada 7. septembrim, un tādējādi ir īslaicīgi jāatkāpjas no Regulas (EK) Nr. 1342/2003 7. panta 1. punkta prasībām.

(3) Lai nodrošinātu veiksmīgu tirgus pārvaldi un izvairītos no spekulācijām, jāparedz, ka saistībā ar dažām izvešanas atļaujām attiecībā uz kukurūzas pārstrādes produktiem jāveic eksporta muitas formalitātes visvēlākais līdz 2006. gada 7. septembrim neatkarīgi no tā, vai tas ir tiešs eksports vai tāds eksports, ko īsteno Padomes 1980. gada 4. marta Regulas (EEK) Nr. 565/80 par lauksaimniecības produktu eksporta kompensāciju iepriekšēju izmaksu ([3]), 4. un 5. pantā paredzētā režīma ietvaros. Ar šo ierobežojumu notiek atkāpšanās no 28. panta 6. punkta un 29. panta 5. punkta Komisijas 1999. gada 15. aprīļa Regulā (EK) Nr. 800/1999 par lauksaimniecības produktu eksporta kompensāciju piemērošanas vispārīgiem nosacījumiem ([4]).

(4) Šajā regulā paredzēto pasākumu piemērošanai jābūt vienlaicīgai ar tās stāšanos spēkā, lai izvairītos no iespējamiem tirgus traucējumiem.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1342/2003 7. panta 1. punkta, izvešanas atļauju derīguma termiņš pielikumā minētajiem produktiem, kuru pieteikumi iesniegti no šīs regulas spēkā stāšanās dienas līdz 2006. gada 31. augustam, ir ierobežots līdz 2006. gada 7. septembrim.

2. Eksporta muitas formalitātes saistībā ar minētajām atļaujām jānokārto visvēlākais līdz 2006. gada 7. septembrim.

Šis termiņš attiecas arī uz Regulas (EK) Nr. 800/1999 32. pantā minētajām formalitātēm par produktiem, uz ko sakarā ar šīm atļaujām attiecas Regulā (EEK) Nr. 565/80 paredzētais režīms.

Šo atļauju 22. ailē jābūt vienai no atzīmēm, kas ir II pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 30. jūnijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. jūnijā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. L. DEMARTY

([1]) OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).
([2]) OV L 189, 29.7.2003., 12. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1092/2004 (OV L 209, 11.6.2004., 9. lpp.).
([3]) OV L 62, 7.3.1980., 5. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 444/2003 (OV L 67, 12.3.2003., 3. lpp.).
([4]) OV L 102, 17.4.1999., 11. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 671/2004 (OV L 105, 14.4.2004., 5. lpp.).

I PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 29. jūnija Regulai, ar ko ierobežo izvešanas atļauju derīguma termiņu noteiktiem labības pārstrādes produktiem

KN kods	Preču apraksts
	Kukurūzas produkti, ieskaitot šādas apakšpozīcijas:
1102 20	Kukurūzas milti
1103 13	Kukurūzas putraimi un rupja maluma milti
1103 29 40	Kukurūzas granulas
1104 19 50	Placināti kukurūzas graudi vai kukurūzas graudu pārslas
1104 23	Atsēnaloti kukurūzas graudi
1108 12 00	Kukurūzas ciete
1108 13 00	Kartupeļu ciete

II PIELIKUMS

2. panta 1. punktā minētie nosacījumi

— *spāņu valodā:* Limitación establecida en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 988/2006

— *čehu valodā:* Omezení stanovené na základě čl. 1 ods. 2 nařízení (ES) č. 988/2006

— *dāņu valodā:* Begrænsning, jf. artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 988/2006

— *vācu valodā:* Kürzung der Gültigkeitsdauer gemäß Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 988/2006

— *igauņu valodā:* Piirang on ette nähtud määruse (EÜ) nr 988/2006 artikli 1 lõike 2 alusel

— *grieķu valodā:* Περιορισμός που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 988/2006

— *angļu valodā:* Limitation provided for in Article 1(2) of Regulation (EC) No 988/2006

— *franču valodā:* Limitation prévue à l'article 1er, paragraphe 2, du règlement (CE) nº 988/2006

— *itāļu valodā:* Limitazione prevista all'articolo 1, paragrafo 2 del regolamento (CE) n. 988/2006

— *latviešu valodā:* Ierobežojums paredzēts Regulas (EK) Nr. 988/2006 1. panta 2. punktā

— *lietuviešu valodā:* Apribojimas numatytas Reglamento (EB) Nr. 988/2006 1 straipsnio 2 dalyje

— *ungāru valodā:* Korlátozott érvényességi időtartam a 988/2006/EK rendelet 1. cikk (2) bekezdésének megfelelően

— *holandiešu valodā:* Beperking als bepaald in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 988/2006

— *poļu valodā:* Ograniczenie przewidziane w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 988/2006

— *portugāļu valodā:* Limitação estabelecida n.º 2 do artigo 1.º do Regulamento (CE) n.º 988/2006

— *slovāku valodā:* Obmedzenie stanovené článkom 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 988/2006

— *slovēņu valodā:* Omejitev določena v členu 1(2) Uredbe (ES) št. 988/2006

— *somu valodā:* Asetuksen (EY) N:o 988/2006 1 artiklan 2 kohdassa säädetty rajoitus

— *zviedru valodā:* Begränsning enligt artikel 1.2 i förordning (EG) nr 988/2006.